

انتخابات المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين بمدينة بامبيرغ

ما هو المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين بمدينة بامبيرغ

المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين بمدينة بامبيرغ هو هيئة تطوعية شرفية تدافع عن مصالح المواطنين والمواطنين من أصول مهاجرة من أكثر من ١٣٣ دولة مقابل إدارة البلدية والرأي العام. وتم إطلاق هذه المبادرة في سنة ١٩٩٤.

ما هي الأهداف التي يريد المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين إحرازها؟

- مزيد من الديمقراطية! المساهمة النشطة للمهاجرين في سياسة الاندماج المحلية
- التعايش المتساوي الحقوق للألمان وغير الألمان
- الاحترام والتسامح بين ثقافات مختلفة
- تحسن ظروف الحياة للمهاجرين مثلا في المدرسة وفي مكان العمل أو في سوق السكن
- المناهضة للعنصرية والتمييز
- لفت الانتباه إلى مشاكل الاندماج والبحث المشترك نحو حلول
- التواصل الأفضل بين الإدارة والمهاجرين

ماذا يمكن للمجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين أن يفعل بهذا الشأن؟

- مشاوره المدينة عن طريق الطلبات والتوصيات
- إنشاء أحداث واحتفالات ومشاريع بخصوص الأهداف المذكورة أعلاه أو إجراءها بنفسه
- المشاركة في مناقشات علنية وإعطاء الصوت للمهاجرين
- المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين متشابك جيدا وفي وسعه أن يقدم المشاورة والمساعدة

انتخابات المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين

كل ٦ سنوات تُجرى انتخابات المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين من جديد. وحان الوقت في سنة ٢٠١٨ ويمكن للمهاجرة والمهاجر أن ينتخب ويُنتخب.

من يسمح له بالاقتراع؟

جميع المواطنين والمواطنين الأجانب

- الذين كان عمرهم ١٨ سنة في ٦ تموز (يوليو) ٢٠١٨،
- الذين لهم سند الإقامة، تصريح الإقامة أو ترخيص الإقامة الدائمة حسب قانون الإقامة لجمهورية ألمانيا الاتحادية

- والذين كانوا في ٨ أيار (مايو) سنة ٢٠١٨ مسجلين في بامبيرغ كمحل الإقامة الرئيسي منذ ستة (٦) شهور بدون انقطاع (منذ ٨ تشرين الثاني (نوفمبر) سنة ٢٠١٧).

ويتم تسجيلكم في قائمة الناخبين تلقائياً.

ويسمح بالاقتراع للمواطنين والمواطنات الذين تم **توطينهم** وللمواطنين الحائزين على عدة جنسيات منذ ولادتهم. ويجب عليهم أن يقدموا طلب الإدماج إلى قائمة الناخبين لغاية ٧ أيار (مايو) ٢٠١٨ عند إدارة مدينة بامبيرغ.

من يسمح له بالترشيح؟

يُسمح لكل شخص له حق الانتخاب أن يرشح نفسه للمجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين.

ويجب للترشيح ملء النموذج "تقديم أسماء المرشحين" وتسليمه سوياً مع ١٠ إمضاءات الأشخاص لهم حق الانتخاب على الأقل حتى ١٧ أيار (مايو) ٢٠١٨ الساعة ١٦:٠٠ عند إدارة مدينة بامبيرغ، بعنوان Rathaus Maxplatz، غرفة رقم ٨ (هيئة الانتخابات).

ويمكنكم الحصول على **جميع النماذج** في هيئة الانتخابات بعنوان Rathaus Maxplatz، مكتب للمجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين بمدينة بامبيرغ وأيضاً بالموقع www.mib.stadt.bamberg.de.

كيف تتم الانتخابات؟

تتم الانتخابات عن طريق رسالة فقط:

١. سوف تستلمون أوراقكم الانتخابية بالبريد على عنوانكم إذا أنتم مسجلين في قائمة الناخبين.
٢. وتملئون بطاقة الانتخاب بالبيت. وعندكم لا أكثر من ٥ أصوات التي يمكنكم توزيعها بين ٥ مرشحين. وشخص واحد يحصل على صوت واحد فقط. والمزيد من المعلومات تجدون ابتداء من نهاية شهر أيار (مايو) بالموقع www.mib.stadt.bamberg.de.
٣. أرسلوا الأوراق الانتخابية لغاية ٦ تموز (يوليو) ٢٠١٨ مجاناً إلى إدارة مدينة بامبيرغ أو سلموا الأوراق الانتخابية في Rathaus Maxplatz أو بمكتب للمجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين. وفي حالة الاهتمام بالترشيح يرجى التوجه إلى المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين. ونحن فرحون باهتمامكم والاستعداد للمشاركة ونساعدكم بكل سرور.

كيف يتكون المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين؟

يتوجه عدد المقاعد في المجلس الاستشاري نحو عدد حاملي جنسيات منفردة في بامبيرغ. وسوف يتضمن المجلس الاستشاري الجديد لا أكثر من ٢٢ مقعد.

الجنسيات التالية لها ما بين ٢٠١ و ٨٠٠ مواطن في بامبيرغ وكل منها تحصل على مقعد واحد:

ألبانيا | الصين | إريتريا | جورجيا | اليونان | إيطاليا | كوسوفو | بولندا | رومانيا | روسيا | صربيا | أوكرانيا | الولايات المتحدة الأمريكية

والجنسيات التالية لها ما بين ٨٠١ و ١٥٠٠ مواطن في بامبيرغ وكل منها تحصل على مقعدين:
سوريا | تركيا
وكافة الجنسيات الأخرى لها أقل من ٢٠١ مواطن ويمكنهم ترشيح أنفسهم للمجموعة الجماعية.
ويدخل في المجموعة الجماعية أكثر من ٢٩٠٠ مواطن ولهم إجمالاً ٥ مقاعد.

جدول المواعيد

٢٨ نيسان (أبريل) ٢٠١٨

مؤتمر معلومات حول انتخاب المجلس الاستشاري للاندماج والمهاجرين في الساعة ١٦:٠٠ في
collegium oecumenicum بعنوان Josef-Kindshoven-Straße 5 Bamberg.

٧ أيار (مايو) ٢٠١٨

آخر إمكانية للحصول على الجنسية الألمانية للتسجيل في قائمة الناخبين.

٨ أيار (مايو) ٢٠١٨

إعداد قائمة الناخبين.

١٧ أيار (مايو) ٢٠١٨

ميعاد للتسليم النموذج "تقديم أسماء المرشحين".

١٦ حزيران (يونيو) ٢٠١٨

في هذا اليوم أقصاه سوف تحصلون على أوراقكم الانتخابية.
وإذا لكم حق الانتخابات وما حصلتم على الأوراق رجاء أن تستفسروا في دار البلدية (Rathaus).

١٨ حزيران (يونيو) حتى ٦ تموز (يوليو) ٢٠١٨

ميعاد لتسليم النموذج الانتخابية المملوءة.
بالبريد أو شخصياً في دار البلدية (Rathaus)

٣٠ حزيران (يونيو) ٢٠١٨

عرض المرشحين أثناء احتفال التنوع (Fest der Vielfalt) في Maxplatz.

٧ تموز (يوليو) ٢٠١٨

فرز الأصوات وإعلان عن نتائج الانتخابات.

معلومات أخرى:

mib@stadt.bamberg.de

الهاتف: 0951 871290 (هيئة الانتخابات).

شخصيا في أوقات دوام المجلس:

يوم الإثنين ١٠-١٢ أو ١٦-١٨،

في إدارة المدينة Rathaus Geyerswörth، غرفة ١١

Geyerswörthstraße 1 96047 Bamberg

